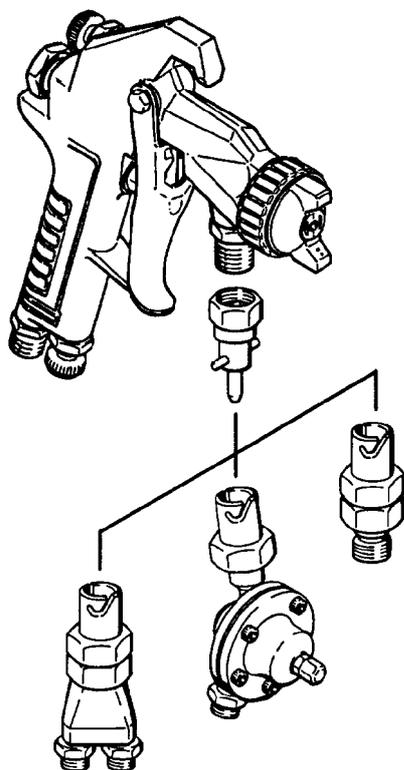
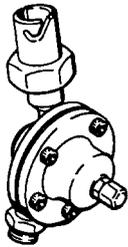
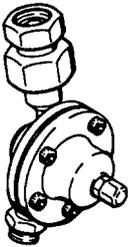
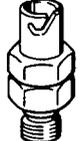
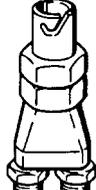
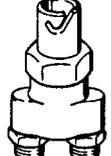


Dispositivi di comando fluido e raccordi

PRESSIONE MASSIMA DI ESERCIZIO 14 bar

Pressione regolata a 0,5-2,5 bar



	RACCORDO A BAIONETTA	RACCORDO AD ANELLO SCORREVOLE	ADATTATORE RACCORDO	RACCORDO A BAIONETTA
STELI ACCOPIATORE 3/8 npsm Modelli	 208-087* 223-627*† 29,6 cc	 208-085* 44,3 cc		 204-891* 223-628*† 38,5 cc
REGOLATORI DI FLUIDO MONTATI SULLA PISTOLA Entrata e fori di ritorno 1/4 npsm Modelli	 223-621*† 207 cc	 208-250 208-082* 221,8 cc	 223-622*† 207 cc	 223-623*† 215,9cc
ADATTATORI RETTILINEI Entrata 3/8 npsm Modelli	 223-624*†	 208-250		 214-018 218-173* 223-625*†
ADATTATORI DI CIRCOLAZIONE Entrata e fori di ritorno 1/4 npsm Modelli	 223-626*†	 208-252		 214-019 210-097

* Modelli in acciaio inossidabile

† Modelli compatibili con i fluidi a base di acqua

NOTA: L'avvertenza che segue si riferisce esclusivamente ai Modelli 214-018, 208-250, 214-019, 208-252 e 210-097 che sono dotati di alloggiamenti in alluminio.

⚠ AVVERTENZA

Rischi derivanti dall'impiego di fluidi contenenti idrocarburi alogenati

Non utilizzare 1,1,1-tricloroetano, cloruro di metilene, altri solventi a base di idrocarburi alogenati o fluidi che contengono tali solventi con i modelli elencati nella nota sopra riportata. L'impiego di tali sostanze potrebbe dare luogo a gravi reazioni chimiche, con conseguenti esplosioni che potrebbero essere causa di morte, gravi lesioni fisiche e/o ingenti danni materiali. Consultare il fornitore per assicurarsi che i fluidi impiegati siano compatibili con i componenti in alluminio.

GRACO S.R.L.

Via Serra 22, 40012 LIPPO CALDERARA DI RENO BOLOGNA (BO) - ITALIA

Tél : (051) 72 60 90 ; Fax : (051) 72 50 41

© Copyright 1993 Graco

Installazione

Collegamento dei tubi flessibili

Regolatori o adattatori di circolazione: Collegare i tubi flessibili del fluido ai raccordi di entrata e ritorno di 1/4 npsm(m).

Adattatore rettilineo: Collegare un tubo flessibile al raccordo di entrata di 3/8 npsm(m).

Collegamento del regolatore o dell'adattatore alla pistola

Modello 223-622: Avvitare l'adattatore del raccordo del regolatore sull'entrata fluido della pistola.

Modelli con accoppiatori a baionetta: Avvitare lo stelo dell'accoppiatore sull'entrata della pistola. Per collegare gli accoppiatori a baionetta, inserire i perni dello stelo nelle fessure dell'accoppiatore, spingere l'accoppiatore sullo stelo e ruotare l'accoppiatore in senso orario per bloccarlo.

Modelli con accoppiatori ad anello scorrevole: Fare arretrare l'anello scorrevole e inserire l'accoppiatore sullo stelo.

Funzionamento

ATTENZIONE

Allo scopo di evitare il danneggiamento della membrana del regolatore, NON superare la pressione del fluido massima prevista al regolatore di 14 bar.

Regolazione della pressione del fluido

Azionare la pistola. Ruotare in senso orario la vite di fermo (2) del regolatore del fluido fino a raggiungere la regolazione desiderata. Rilasciare il grilletto della pistola, serrare il controdado (1) e installare il dado cieco (16).

Manutenzione

AVVERTENZA

Allo scopo di ridurre i rischi di gravi lesioni fisiche, comprese quelle derivanti da spruzzi negli occhi o sulla pelle, interrompere sempre l'erogazione della pressione dell'aria e del fluido alla pistola e azionare la pistola per eliminare la pressione del fluido nei tubi flessibili prima di scollegare i tubi dal regolatore o dall'adattatore.

3. Smontare il regolatore. Fare riferimento all'esplosivo dei componenti.
4. Pulire e controllare attentamente i componenti.
5. Sostituire i componenti usurati o danneggiati e rimontare il regolatore. ASSICURARSI che la parte in nylon della membrana (12) sia rivolta verso il fluido.

Note sulle coppie di serraggio:

Dado del diaframma (3) sul gambo della valvola (8):
da 0,7 a 1,1 N•m

Viti (5) nell'alloggiamento (18):
da 2,3 a 3,4 N•m

Tappo (14) nell'alloggiamento (18):
da 13,5 a 20,0 N•m

Pulizia o manutenzione del regolatore

1. Eliminare la pressione dell'aria e del fluido.
2. Scollegare il regolatore dalla pistola e i tubi flessibili dal regolatore.

Elenco dei Componenti

N° RIF	N° COD.	DESCRIZIONE	Q.TA'	N° RIF	N° COD.	DESCRIZIONE	Q.TA'
1	100-166	DADO, mecc. esag.; N. 10-32	1	20	186-203	DADO di accoppiamento, in acciaio inox	1
2	102-433	VITE di fermo, senza testa, esag. incass. N. 10-32 x 3/4"	1	21***	104-338	TENUTA, in PTFE caric. a molla	1
3	102-980	DADO, esag., in acciaio inox. N. 4-40	1	22***	171-887	SEDE sfera, in PTFE	1
4**	102-982	O-RING, in PTFE	1	23***	171-888	ALLOGGIAMENTO IU tenuta, in acetale	1
5	103-229	VITE a ferro, esag. incass. N. 8-32 x 3/8"	5	24	186-202	ALLOGGIAMENTO accoppiatore, in acciaio inox	1
6	167-244	FERMO molla	1	25	168-890	MOLLA di compressione	1
7	167-245	MOLLA di compressione	1	26	168-888	SEDE VALVOLA, in acetale	1
8	168-872	GAMBO valvola	1	27	168-889	FERMO sede	1
9	168-877	ALLOGGIAMENTO superiore	1	28	168-891	MOLLA di compressione	1
10**	178-320	GUARNIZIONE, in fibra di cellulosa	1	29	208-088	GRUPPO ACCOPIATORE AD ANELLO SCORREVOLE	1
11	168-879	RONDELLA di sostegno	1			Comprende i componenti 30-34	1
12**†	178-321	MEMBRANA regolatore, in nylon e buna-N	1	30	100-172	•SFERA, in lega di cromo; diam. 4,76 mm	3
13**	168-881	RONDELLA, in acetale	1	31*	157-230	•ANELLO di sicurezza	1
14	168-884	TAPPO	1	32	168-874	•ANELLO accoppiatore	1
15**	169-597	SEDE valvola	1	33	168-875	•MOLLA di compressione	1
16	170-303	DADO cieco; N. 10-32	1	34	168-876	•ALLOGGIAMENTO accoppiatore	1
17*	178-322	GUARNIZIONE, in fibra di cellulosa	1	35*	168-882	GUARNIZIONE, in acetale	1
	208-086	ALLOGGIAMENTO inferiore, solo Modelli 223-621, 208-082 e 223-622	1	36	223-892	RACCORDO adattatore; giunto girevole 3/8" npsm(f)	1
18	208-180	ALLOGGIAMENTO inferiore, solo Modello 223-623	1	37****	178-846	TENUTA, in nylon	1
19***	101-947	SFERA, in acciaio inox; diam. 9,5 mm	1	38****	103-075	SFERA, in acciaio inox; diam. 11,1 mm	1
2	307-016			39****	178-847	GUIDA stelo accoppiatore	1
				40****	178-848	SEDE SFERA, in PTFE	1

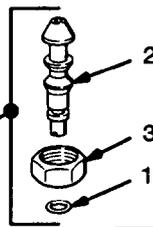
Steli Degli Accoppiatori

N° RIF	N° COD.	DESCRIZIONE	Q.TA'
1	103-337*	O-RING, in Viton	1
2	168-868	RACCORDO accoppiatore	1
3	168-869	DADO di accoppiamento; 3/8 npsm(f)	1

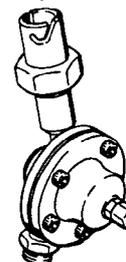
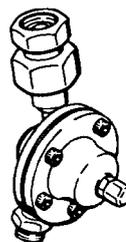
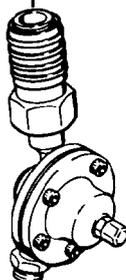
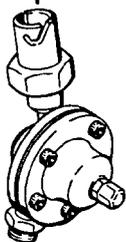
208-087
223-627

208-085

204-891
223-628



Regolatori di Fluido

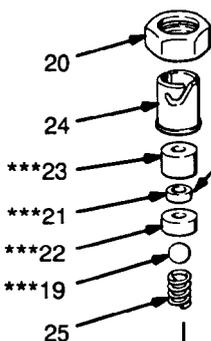


Modello 223-621 Serie A
Comprende i componenti
1-25

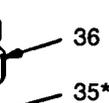
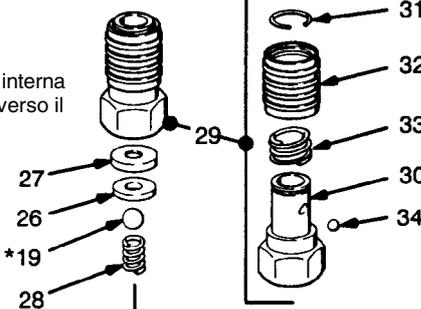
Modello 208-082 Serie D
Comprende i componenti
1-19, 26-34

Modello 223-622 Serie A
Comprende i componenti
1-18, 35, 36

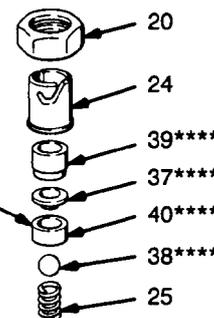
Modello 223-623 Serie A
Comprende i componenti
1-18, 20, 24, 25, 37-40



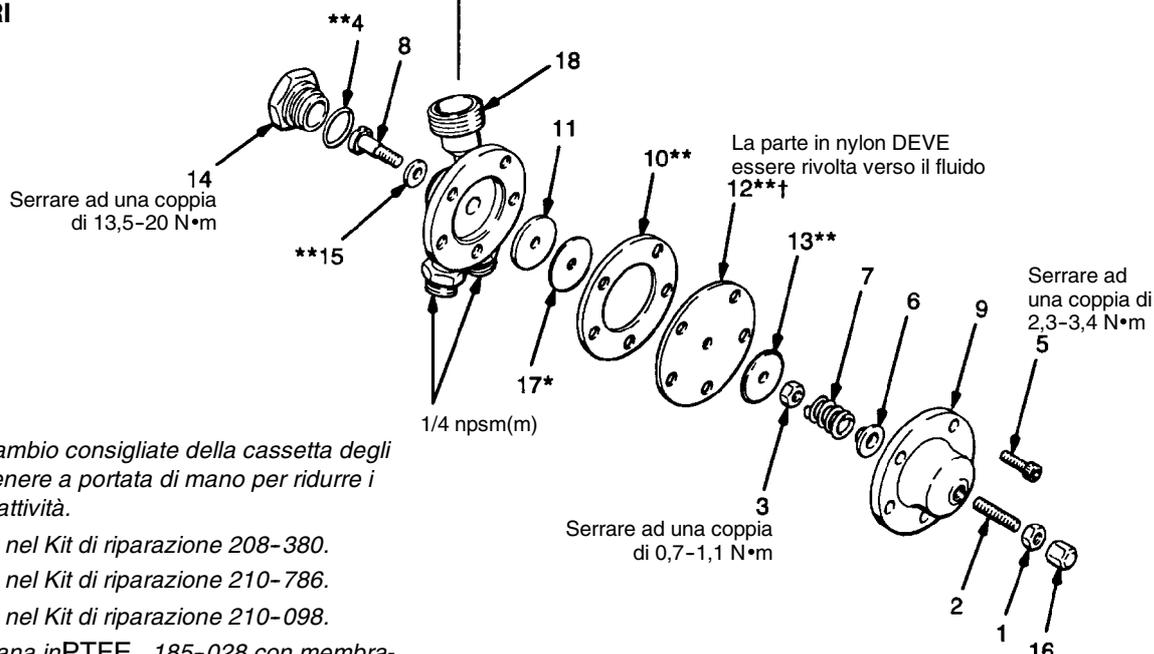
La molla interna
è rivolta verso il
basso



Il foro di dimensioni
minori è rivolto verso il
basso



COMPONENTI IN COMUNE NEI DIVERSI REGOLATORI



* Parti di ricambio consigliate della cassetta degli
attrezzi. Tenere a portata di mano per ridurre i
tempi di inattività.

** Compreso nel Kit di riparazione 208-380.

*** Compreso nel Kit di riparazione 210-786.

**** Compreso nel Kit di riparazione 210-098.

† La membrana in PTFE 185-028 con membra-
na di supporto in Mylar® 168-880 è disponibile
come accessorio su richiesta. Ved. Pag. 7.

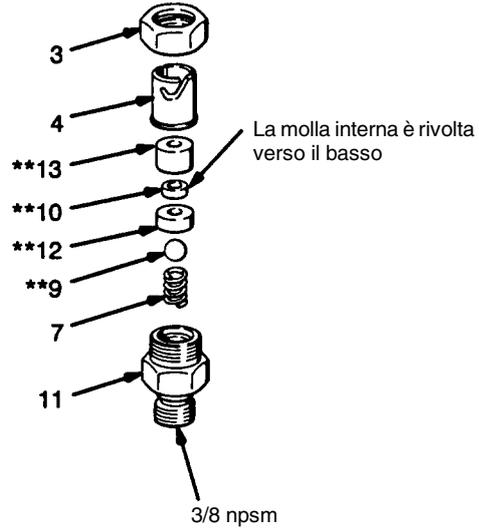
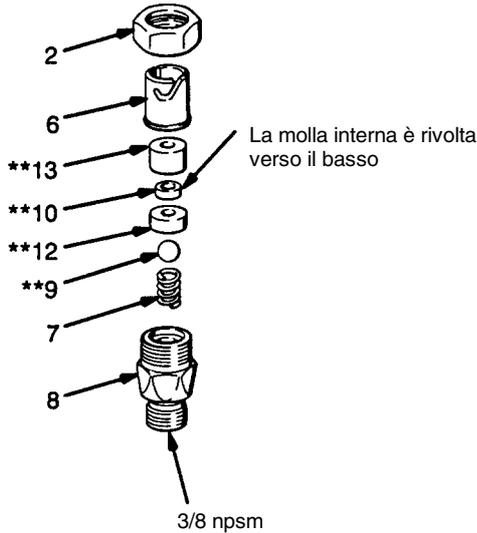
Adattatori Rettilinei



Modello 214-018 Serie B
Accoppiatore A Baionetta
 Comprende i componenti 2, 6-9, 10, 12, 13



Modello 223-624 Serie A
ACCOPPIATORE A BAIONETTA
 Comprende i componenti 3, 4, 7, 9-13



Elenco dei Componenti

N° RIF	N° COD.	DESCRIZIONE	Q.TA'	N° RIF	N° COD.	DESCRIZIONE	Q.TA'
2	167-394	DADO di accoppiamento	1	10**	104-338	TENUTA, in PTFE caric. a molla	1
3	186-203	DADO di accoppiamento, in acciaio inox	1	11	170-755	ALLOGGIAMENTO adattatore rettilineo	1
4	186-202	ALLOGGIAMENTO accoppiatore, in acciaio inox	1	12**	171-887	SEDE sfera, in PTFE	1
6	181-578	ALLOGGIAMENTO accoppiatore	1	13**	171-888	ALLOGGIAMENTO tenuta, in acetale	1
7	168-890	MOLLA di compressione	1				
8	169-472	ALLOGGIAMENTO adattatore rettilineo	1				
9**	101-947	SFERA, in acciaio inox; diam. 9,5 mm	1				

* Parti di ricambio consigliate della cassetta degli attrezzi. Tenere a portata di mano per ridurre i tempi di inattività.

** Compreso nel Kit di riparazione 210-786

Adattatori Rettilinei



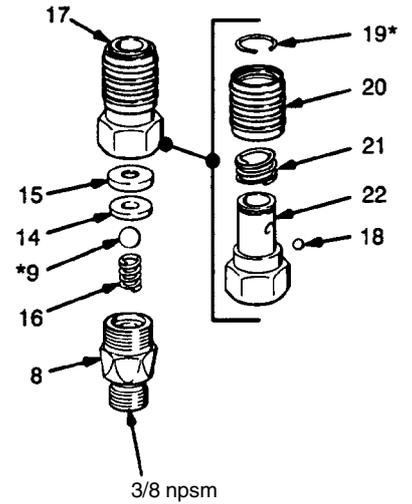
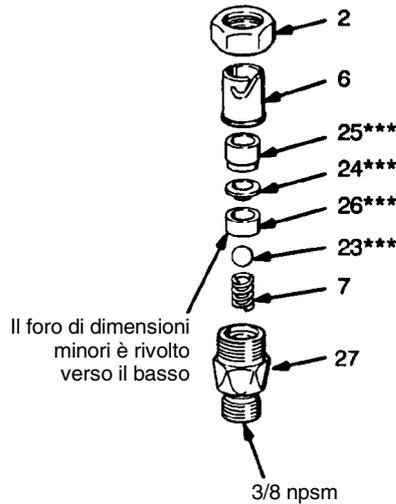
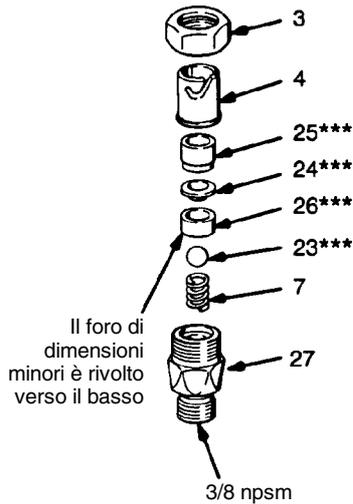
**Modello 223-625 Serie A
ACCOPIATORE A
BAIONETTA**
Comprende i componenti
3, 4, 7, 23-27



**Modello 218-173 Serie A
ACCOPIATORE A
BAIONETTA**
Comprende i componenti
2, 6, 7, 23-27



**Modello 208-250 Serie A
ACCOPIATORE AD
ANELLO SCORREVOLE**
Comprende i componenti
8, 9, 14-22



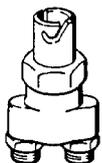
Elenco dei Componenti

N° RIF	N° COD.	DESCRIZIONE	Q.TA'	N° RIF	N° COD.	DESCRIZIONE	Q.TA'
2	167-394	DADO di accoppiamento	1	19*	157-230	•ANELLO di sicurezza	1
3	186-203	DADO di accoppiamento, in acciaio inox	1	20	168-874	•ANELLO accoppiatore	1
4	186-202	ALLOGGIAMENTO accoppiatore, in acciaio inox	1	21	168-875	•MOLLA di compressione	1
6	181-578	ALLOGGIAMENTO accoppiatore	1	22	168-876	•ALLOGGIAMENTO accoppiatore	1
7	168-890	MOLLA di compressione	1	23***	103-075	SFERA, in acciaio inox; diam 11,1 mm	1
8	169-472	ALLOGGIAMENTO adattatore rettilineo	1	24***	178-846	TENUTA, in nylon	1
9**	101-947	SFERA, in acciaio inox; diam. 9,5 mm	1	25***	178-847	GUIDA stelo accoppiatore	1
14	168-888	SEDE VALVOLA, in acetale	1	26***	178-848	SEDE SFERA, in PTFE	1
15	168-889	FERMO sede	1	27***	180-050	ALLOGGIAMENTO adattatore rettilineo	1
16	168-891	MOLLA di compressione	1				
17	208-088	GRUPPO ACCOPIATORE AD ANELLO SCORREVOLE	1				
18	100-172	Comprende: componenti 18-22 •SFERA, in lega di cromo; diam. 4,76 mm	3				

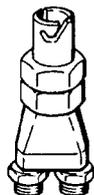
* Parti di ricambio consigliate della cassetta degli attrezzi. Tenere a portata di mano per ridurre i tempi di inattività.

*** Compreso nel Kit di riparazione 217-502.

Adattatori di Circolazione



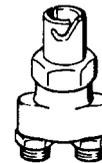
**Modello 214-019 Serie B
ACCOPIATORE A
BAIONETTA**
Comprende i componenti
2, 3, 7-11, 15, 16



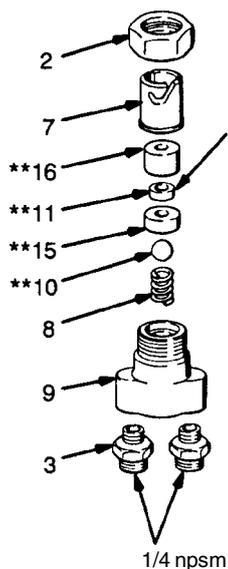
**Modello 223-626 Serie A
ACCOPIATORE A
BAIONETTA**
Acciaio inossidabile
Comprende i componenti
4, 5, 7, 8, 10-16



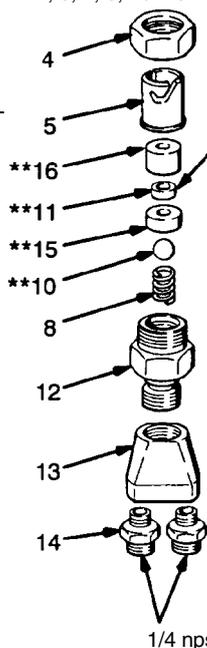
**Modello 208-252 Serie A
ACCOPIATORE AD ANELLO
SCORREVOLE**
Comprende i componenti
3, 9, 10, 17-25



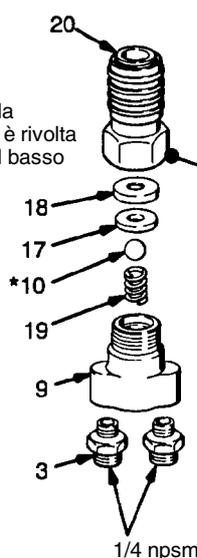
**Modello 210-097 Serie B
ACCOPIATORE A
BAIONETTA**
Comprende i componenti
2, 3, 7, 8, 26-30



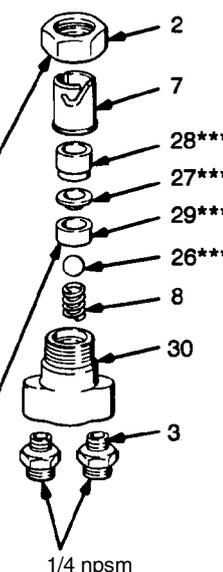
La molla interna è rivolta verso il basso



La molla interna è rivolta verso il basso



Serrare ad coppia di 20-34 N*m
Il foro di dimensioni minori è rivolto verso il basso



Elenco dei Componenti

N° RIF	N° COD.	DESCRIZIONE	Q.TA'	N° RIF	N° COD.	DESCRIZIONE	Q.TA'
2	167-394	DADO di accoppiamento	1	19	168-891	MOLLA di compressione	1
3	167-395	ADATTATORE tubo; 1/4 npsm(m)	2	20	208-088	GRUPPO ACCOPIATORE AD ANELLO SCORREVOLE	1
4	186-203	DADO di accoppiamento, in acciaio inox	1	21	100-172	Comprende i componenti 21-25	1
5	186-202	ALLOGGIAMENTO accoppiatore, in acciaio inox	1	22*	157-230	•SFERA, in lega di cromo; diam. 4,76 mm	3
7	181-578	ALLOGGIAMENTO accoppiatore	1	23	168-874	•ANELLO di sicurezza	1
8	168-890	MOLLA di compressione	1	24	168-875	•ANELLO accoppiatore	1
9	169-473	ALLOGGIAMENTO adattatore di circolaz.	1	25	168-876	•MOLLA di compressione	1
10**	101-947	SFERA, in acciaio inox; diam. 9,5 mm	1	26***	103-075	•ALLOGGIAMENTO accoppiatore	1
11**	104-338	TENUTA, in PTFE caric. a molla	1	27***	178-846	SFERA, in acciaio inox; diam 11,1 mm	1
12	170-755	ALLOGGIAMENTO adattatore rettilineo	1	28***	178-847	TENUTA, in nylon	1
13	171-233	ALLOGGIAMENTO adattatore di circolaz.	1	29***	178-848	GUIDA stelo accoppiatore	1
14	171-234	ADATTATORE tubo flessibile; 1/4 npsm(m)	2	30	169-471	SEDE SFERA, in PTFE	1
15**	171-887	SEDE SFERA, in PTFE	1			ALLOGGIAMENTO adattatore di circolazione	1
16**	171-888	ALLOGGIAMENTO tenuta, in acetale	1				
17	168-888	SEDE valvola, in acetale	1				
18	168-889	FERMO sede	1				

* Parti di ricambio consigliate della cassetta degli attrezzi. Tenere a portata di mano per ridurre i tempi di inattività.

** Compreso nel Kit di riparazione 210-786.

*** Compreso nel Kit di riparazione 217-502.

Accessori

Gli accessori devono essere acquistati separatamente

Membrana in PTFE 185-028 con diaframma di sostegno in Mylar® 168-880*

Da utilizzarsi quando il regolatore deve essere immerso in un solvente non compatibile con il rinforzo in buna-N della membrana standard 178-321.

* *La membrana in PTFE deve essere rivolta verso il fluido con la membrana in Mylar utilizzata come rinforzo.*

Mylar®, e Viton® sono marchi registrati della DuPont Company.

Sommario degli Aggiornamenti

Il presente manuale è stato trasformato da Rev. K a Rev. L al fine di ripristinare il Modello 218-173, Adattatore rettilineo.